



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/338/Add.4
20 July 1998

RUSSIAN
Original: SPANISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Пятнадцатые периодические доклады государств-участников, которые
должны быть представлены в 1998 году

Добавление

Коста-Рика*

[20 апреля 1998 года]

* В настоящем документе содержатся двенадцатый, тринадцатый, четырнадцатый и пятнадцатый периодические доклады Коста-Рики, которые надлежало представить соответственно 4 января 1992, 1994, 1996 и 1998 годов. Десятый и одиннадцатый периодические доклады Коста-Рики, а также краткие отчеты о заседаниях Комитета, на которых были рассмотрены эти доклады, содержатся в документах CERD/C/197/Add.8, CERD/C/SR.941 и CERD/C/SR.942.

С приложением к настоящему документу, представленному правительством Коста-Рики, можно ознакомиться в архиве секретариата.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1	3
II. ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ КОНВЕНЦИИ	2 - 159	3
Статья 1	2 - 3	3
Статья 2	4 - 76	3
Статья 3	77 - 78	19
Статья 4	79 - 121	19
Статья 5	122 - 130	28
Статья 6	131 - 159	30

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Коста-Рика, выступая в качестве государства - участника *Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации*, представляет *Комитету* на рассмотрение документ, в котором обобщены двенадцатый, тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады, относящиеся к периоду 1992-1996 годов. Правительство Республики Коста-Рика представляет исследование, в котором содержится подробная информация о глубоких реформах законодательства страны, предпринятых в соответствии со статьей 9 Конвенции.

II. ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ КОНВЕНЦИИ

Статья 1

2. Государство Коста-Рика основывается на принципе равенства перед законом без какой бы то ни было дискриминации по признаку происхождения, расы, пола, языка, религии, убеждений, экономического или иного положения.

3. Коста-Рика неоднократно заявляла на различных национальных и международных форумах о том, что она полностью отвергает все методы расовой дискриминации и безоговорочно поддерживает все инициативы, направленные на ликвидацию какой бы то ни было формы дискриминации.

Статья 2

4. В соответствии со статьей 33 Политической конституции Республики Коста-Рика "все люди равны перед законом, и не может осуществляться какая-либо дискриминация по отношению к человеческому достоинству". Это означает, что любые различия в юридических подходах должны носить рациональный характер и соответствовать основному принципу уважения человеческого достоинства. Это конституционное положение свидетельствует о том, что в Коста-Рике решительно запрещается издавать нормы, основывающиеся на критериях расовой принадлежности.

5. Абсолютной нормой коста-риканской правовой системы является одинаковое обращение с лицами, находящимися в одинаковых условиях. Это правило должно пониматься в качестве обязательной нормы обращаться одинаково со всеми лицами, которые относятся к одной определенной категории и находятся в аналогичных условиях. На этот счет Конституционная палата Верховного суда постановила, что "эти категории не должны быть произвольными, равно как и критерии включения или исключения тех или иных лиц в те или иные категории" (Решение № 526-93, принятое 3 февраля 1993 года в 14 час. 27 мин.).

6. С этой целью Конституционная палата выработала критерии определения конституционности различий, допускаемых в порядке правового обращения. Наряду с этим Конституционный суд постановил, что дискриминационное отношение может допускаться лишь при наличии элемента целесообразности, используемого для решения реально существующей

проблемы неравенства. Из этого следует, что до тех пор, пока та или иная форма дискриминации не нарушает принципа равенства людей, а их распределение по категориям, допускающим различие в обращении, является обоснованным, принцип равноправия не нарушается.

7. Кроме того, законодатель считает, что в отдельных случаях необходимо прибегать к объективной дискриминации с целью недопущения неприемлемых и вопиющих случаев проявления дискриминации в нарушение принципа равенства всех жителей Республики, которые имеют место в коста-риканском обществе. Одним из примеров принятия законодательных мер в этом отношении является принятие Закона о содействии социальному равенству женщин (широко известного как "Закон о подлинном равенстве"), который был промульгирован 8 марта 1990 года (опубликован в ежедневном официальном издании "Газета" и вступил в силу 26 марта 1990 года). Этот закон направлен на искоренение традиционно существующей в Коста-Рике практики дискриминационного отношения к женщинам.

8. Одним из государственных органов Коста-Рики, который успешно действовал в стране в течение последнего десятилетия, является Канцелярия омбудсмана. Это ведомство, по линии которого осуществляется прием и рассмотрение заявлений в отношении нарушения прав человека, играло важную роль в деле защиты основных прав человека и общества, провозглашенных в Конституции и в международных договорах в области прав человека, участником которых является Коста-Рика, и закрепленных в других нормах национального законодательства. Основное место в деятельности Канцелярии отводится контролю за выполнением государственной администрацией возложенных на нее обязанностей и представлением государственных услуг всем жителям Республики, включая ее граждан и иностранцев, без какой бы то ни было дискриминации.

Беженцы

9. Положение беженцев в Коста-Рике является довольно сложным. На национальной территории проживают приблизительно 40 000 беженцев, часть из которых предпочла изменить свой миграционный статус и приобрести статус лиц, постоянно проживающих в стране, или статус лиц, временно находящихся в стране. Кроме того, в стране проживают около 500 000 лиц, перемещенных из других стран, из которых порядка 210 000 попали в страну легально, пополнив ряды беднейших слоев населения.

10. Многие из тех, кто попытался найти убежище в Коста-Рике в течение последних двух десятилетий, сделали это из экономических соображений. Почти все из них являются гражданами других центральноамериканских республик, и прежде всего, Никарагуа и Сальвадора. Проблема беженцев влечет за собой проявление проблемы расизма. Традиционно в коста-риканском обществе формировалось мнение о существовании "этнических различий" между костариканцами и представителями других центральноамериканских стран. Этот процесс сопровождался на тех или иных этапах исторического развития страны проявлением дискриминации против граждан других стран центральноамериканского перешейка.

11. Поток экономических мигрантов продолжает усиливаться, при этом правительство Республики, несмотря на связанное с этим возрастание экономического бремени для такой бедной страны, как Коста-Рика, не чинит никаких препятствий мигрантам, прибывающим в страну в поисках лучших условий для жизни. С 1988 года правительства центральноамериканского региона постоянно выносят на рассмотрение вопрос о необходимости поиска действенных решений проблемы нелегальной миграции. Вместе с тем до сих пор не выработан соответствующий механизм, который сдерживал бы эмиграцию населения в другие страны региона.

12. Коста-Рика всегда действовала в соответствии с обязательствами, содержащимися в Платформе действий, разработанной на Международной конференции по проблемам центральноамериканских беженцев (МКЦАБ), в интересах решения проблем лиц, перемещенных из других стран. Поскольку иностранные граждане, попавшие в нашу страну, сталкиваются с теми же проблемами, что и костариканцы, проживающие в районах расселения этих граждан, правительство Республики старается справедливо распределять скудные ресурсы среди своих граждан, проживающих в районах расселения беженцев, и среди перемещенных лиц.

13. Одной из составляющих осуществляемой стратегии является программа добровольного изменения миграционного статуса беженцев из центральноамериканских стран с целью их перевода в категорию лиц, временно находящихся или постоянно проживающих в стране. Другой аспект, заслуживающий внимания, касается исключений, действующих в отношении других иностранцев (не имеющих соответствующих документов) с целью урегулирования их миграционного статуса. Этой категории лиц оказывается помощь по линии программ выделения кредитов для строительства или приобретения жилья и вовлечения в продуктивную деятельность с целью более эффективной их интеграции в жизнь общества.

14. Проблему миграции граждан центральноамериканских государств, прибывающих в Коста-Рику через пограничные районы северной части страны или использующих территорию Коста-Рики для последующего перемещения в Соединенные Штаты Америки, нельзя рассматривать в качестве обычного процесса перемещения населения. Более того, при рассмотрении этой проблемы нельзя ограничиваться исключительно экономическими причинами, поскольку она обусловлена другими взаимосвязанными политическими и социальными факторами, изменяющимися в зависимости от времени и обстоятельств.

15. Мигранты, прибывающие в Коста-Рику из других стран Центральной Америки (преимущественно из Никарагуа), преследуют различные цели. Одни стремятся получить в Коста-Рике временную работу, как, например, никарагуанцы, занимающиеся сбором кофе или рубкой сахарного тростника. Другие стремятся получить более постоянную работу, как, например, лица, иммигрирующие со своими семьями в поисках перспектив, которых нет в странах их происхождения.

16. Иммигранты, лишенные поддержки и не имеющие соответствующих документов, становятся объектами злоупотреблений со стороны остальной части населения, в том числе и со стороны органов власти, и страдают от нарушений прав человека. Беззащитное положение, в котором оказываются эти лица, приводит к тому, что в большинстве случаев они не заявляют о случаях нарушения их прав. В этой связи предусмотрены дипломатические, правительственные и частные (неправительственные организации) каналы для подачи жалоб в отношении государственных и частных лиц, которые предположительно занимаются злоупотреблениями.

17. Правительство Коста-Рики понимает, что положение иммигрантов из центральноамериканских стран, особенно лиц, нелегально попадающих в страну, представляет серьезную проблему. Оно осознает и возможность усугубления этой проблемы в ближайшие годы в случае неготовности Коста-Рики решать связанные с миграцией вопросы на основе глобального подхода. В этой связи правительство Республики Коста-Рика занимается проведением углубленной оценки и пересмотром нынешней миграционной политики с целью ее адаптации к национальным особенностям и особенностям стран центральноамериканского региона.

Положение коренных жителей

18. Случаи нарушения прав человека в отношении коренных жителей, имевшие место в нашей стране в последние годы, заставили нас составить оценку содержания основных прав человека, основы их юридического закрепления, включая механизмы и средства защиты, к которым, в случае произвола, могут прибегать лица, независимо от их положения, пола, расы и вероисповедания.

19. В этой связи представители различных секторов общества заявляют о своем праве на самобытность, подчеркивая свои отличительные особенности, и в целях самоутверждения обращаются к остальной части общества с соответствующими пожеланиями и просьбами. Жители страны, молодежь, женщины и представители коренного населения, в частности, изыскивают новые формы самовыражения и требуют такого к себе отношения, которое соответствовало бы принципам уважения человеческого достоинства.

20. В рамках сельскохозяйственной реформы, проводившейся в нашей стране в 60-х и начале 70-х годов, коренным жителям отводилась роль всего лишь мелких землевладельцев, которые должны были включиться в продуктивную деятельность. Несмотря на это, законодательство того времени (Закон № 17.729, принятый в 1972 году) и проводившаяся политика учитывали особенности коренного населения. Например, организации коренных жителей активно участвовали в разработке проекта закона (впервые ориентированного на коренных жителей), в котором содержится концептуальное определение коренного населения. Таким образом было положено начало созданию государственного института под названием "Институт по проблемам развития коренного населения", уполномоченного заниматься всеми

вопросами политики, проводимой в социальной сфере и в области образования, включая вопросы выделения стипендий, предоставления студенческих общежитий и развития кустарного производства, с особым упором на создание оперативных административных и правовых механизмов для расширения роли общин.

21. Впоследствии была создана Национальная комиссия по делам коренного населения (КОНАИ) в целях возрождения культуры коренного населения и уделения внимания индейским общинам, исходя из принципа сохранения человеческих, культурных и материальных ценностей.

22. В результате стремительного освоения сельскохозяйственных земель в нашей стране возникла проблема прав коренных жителей страны на владение этими землями. Практике присвоения земель способствовало отсутствие правовой защиты, сильное давление со стороны некоренного населения и слабость коренных общин, которые были не в состоянии самостоятельно противостоять захвату земель.

23. С юридической точки зрения земли, на которых проживали коренные жители начиная с зарождения и утверждения их культуры, считались пустующими. В этой связи возникла необходимость в создании резерваций, земли которых окончательно переходили в общинную собственность. Резервация представляет собой территорию, переходящую во владение коренной общины на правах неотъемлемой собственности, которая является частью национальной территории. Границы резервации определяются на картах, регистрируемых в Имущественном регистре на имя соответствующей коренной общины.

24. В резервации каждая семья имеет свой собственный участок, которым она владеет с давних времен или получила в последнее время в рамках официальной программы предоставления помощи. Купля-продажа этих участков может осуществляться исключительно между коренными жителями во избежание потери этих земель или спекуляции ими. Создание резерваций является одним из примеров успешного осуществления политики территориального планирования, который свидетельствует о том, что коренные жители наравне с другими жителями страны пользуются одинаковыми правами без какого-либо различия.

25. В этой связи следует отметить, что некоренные жители, владеющие участками земли на территории резерваций, имеют возможность получить за них соответствующую компенсацию.

26. В соответствии с законодательством "право на получение компенсации в размере стоимости участка, объявленного частью территории резервации коренного населения, могут иметь лица, которые в состоянии подтвердить факт непрерывного владения этим участком и его использования в период, предшествовавший объявлению территории, на которой он находится, резервацией коренного населения, для сельскохозяйственных целей или для проживания на нем, включая подтверждение факта изначальной и последовательной передачи прав собственности на этот участок, начиная с момента приобретения этих прав лицам, не являющимся коренными жителями". (Решение № 592-35, второй раздел № 791, принятое Верховным судом по административным делам 6 апреля 1983 года в 15 час. 00 мин. Суд второй инстанции по административным, гражданским и имущественным делам.)

27. Кроме того, право на получение компенсации распространяется и на лиц, занимающих эти участки. На этот счет законодательством предусматривается следующее: "Если субъекты или представляющие их стороны могут юридически доказать свое право владения участками на территории резервации коренного населения, которые в свое время представляли собой пустующие земли, и факт приобретения этих участков на основании соответствующих документов, то они имеют право на получение компенсации в размере стоимости конкретных участков, являющихся их собственностью, для целей переселения. Этими вопросами занимается соответствующее государственное ведомство". (Решение № 591-35, второй раздел № 791, принятое Верховным судом по административным делам 6 апреля 1983 года в 15 час. 00 мин.)

Внутреннее законодательство в отношении коренных народов

28. Касаясь вопроса развития национальной законодательной базы с момента образования КОНАИ, необходимо отметить изменения, которые произошли в законодательной области в нынешнем столетии, в том числе:

а) Закон № 13 от 10 января 1939 года (Закон опустующих землях), в котором провозглашается неотъемлемое и исключительное право собственности коренных народов на соответствующие, по мнению исполнительной власти, территории в тех местах, где проживают племена коренных жителей. Однако границы упомянутых территорий обозначены не были; до 15 ноября 1956 года (Исполнительный декрет № 34) были определены границы трех участков в южной части Тихоокеанского побережья, включая участки Борука-Терраба, Салитре-Кабагра и Чина-Кича;

б) Законом № 2885 от 14 октября 1961 года (статья 75 и последующие статьи) предусматривалось уполномочить Институт сельскохозяйственного развития (ИДА) заниматься вопросами интеграции общин коренных народов и передачи в их собственность земельных наделов и закрепления за ними права пользования ими на безвозмездной основе. Исполнительным декретом № 11 от 2 апреля 1966 года предусматривалось зарегистрировать по линии государства и впоследствии ИДА земельные участки с установленными согласно вышеупомянутому Исполнительному декрету № 34 границами;

с) на основании Закона № 5251 от 11 июля 1973 года была создана Национальная комиссия по делам коренного населения, действующая в качестве самостоятельной государственной структуры, занимающейся делами коренных народов страны. Законом № 5651 от 13 ноября 1974 года, изданным вслед за вышеупомянутым законом, провозглашаются неотъемлемые права коренных народов на резервации, зарегистрированные на имя ИДА. Эти резервации предназначались исключительно для коренных общин. На тот момент на имя ИДА были зарегистрированы лишь резервации южной части Тихоокеанского побережья, т.е. единственные из созданных в свое время резерваций;

d) к 1976 году этот процесс ускорился благодаря изданию декретов, посредством которых государство признало и определило границы остальных резерваций коренного населения. В 1977 году была создана специальная комиссия для восстановления прав общин коренных народов на земли. Эта комиссия получила название Чрезвычайной национальной комиссии по вопросам резерваций коренного населения (СЕНРИ);

e) 29 ноября 1977 года был промульгирован Закон № 6172 о правах коренных народов, явившийся итогом всех усилий, которые были предприняты в этой области. В этом законе был определен целый ряд основополагающих для коренных общин положений, касающихся прежде всего закрепления права на землю. Следует также упомянуть Исполнительный декрет № 8487-G от 26 апреля 1978 года, регламентирующий применение этого закона;

f) Законом о правах коренного населения признается существование резерваций коренного населения и провозглашается право собственности коренных общин на их территории. Согласно этому закону коренные общины, проживающие в резервациях, наделяются неотъемлемыми, неотторгаемыми, непередаваемыми и исключительными правами на эти территории без права передачи их в аренду, продажи или применения другой формы купли-продажи земельных участков или владений, находящихся в этих резервациях. Сделки, связанные с куплей-продажей земельных участков, могут осуществляться только между коренными жителями. Этот законодательный акт был самым важным с точки зрения решения проблем, связанных с правом коренных общин на владение землей.

29. В документе о создании резерваций и защите права владения лиц, не являющихся коренными жителями, отмечается следующее: "Законом о земле и ее освоении предусматривается, что до определения государством территорий, которые должны находиться в его владении, к числу неотъемлемых и не подлежащих купле-продаже земель относятся земли, которые были объявлены на основании правовых положений неотъемлемыми или неотчуждаемыми, за исключением участков, находящихся на законном основании в частном владении, при условии, если это законное право подпадает под действие статьи 2 Декрета № 34 (1956 года), где речь идет о заселении лицами, не являющимися коренными жителями, пустующих земель, объявленных на основании упомянутого декрета резервацией коренного населения, что являлось юридическим основанием для передачи в частное владение земель, находящихся в неотчуждаемой географической зоне". (Решение № 589-35, второй раздел № 791, принятое Верховным судом по административным делам 6 апреля в 15 час. 00 мин.)

30. Генеральная прокуратура Республики руководствуется положениями Закона № 6172 от 29 ноября 1977 года о правах коренных народов, содержащимися, в частности, в пунктах 1 и 9 статьи 5. Пунктом 1 статьи 5 предусматривается, что "Если собственниками или добросовестными владельцами земель на территории резерваций коренного населения являются некоренные жители, то Институт по вопросам освоения земель (ИОЗ) по их желанию должен обеспечить их переселение на другие аналогичные земли. В случае отсутствия

возможности или отказа этих лиц от переселения упомянутые земли экспроприируются с предоставлением компенсации в порядке, предусмотренном Законом № 2825 от 14 октября 1961 года с внесенными в него изменениями. Вопросами обоснования и оформления экспроприации, включая предоставление компенсации, занимается ИОЗ в сотрудничестве с КОНАИ". Пунктом 9 упомянутой статьи предусматривается, что "Земли, принадлежащие ИОЗ, в пределах резерваций коренного населения, включая резервации Борука-Терраба, Ухаррас-Салитре-Кабагра, должны быть переданы этим учреждением общинам коренного населения". Кроме того, отмечается, что, согласно существующим нормам, вопросы приобретения имущества, частной собственности, находящихся на территории резерваций коренного населения, входят в компетенцию отнюдь не государства, а Института сельскохозяйственного развития. (Постановление Генеральной прокуратуры Республики С-116-95.)

31. Статьями 25, 33, 45 и 50 Политической конституции предусматривается одинаковое обращение в отношении тех или иных лиц без какого бы то ни было различия. Аналогичный порядок предусматривается также следующими нормативными документами: Законом № 7426 от 21 сентября 1994 года, которым провозглашается День представителей различных культур; Законом № 7416 от 10 июня 1994 года; Конвенцией о биологическом разнообразии (соответствующие разделы); Законом № 6797 от 23 августа 1982 года, касающимся горного кодекса; Официальным реестром резерваций коренного населения, Декрет № 20645-G; Положением об охране резерваций коренного населения, Декрет № 13590-G; Положением о запрещении купли-продажи земель, принадлежащих коренному населению, Декрет № 1656-G; кроме того, была создана Чрезвычайная национальная комиссия по вопросам земель коренного населения, Декларация о национальных зонах чрезвычайного положения, Декрет № 8001-G. Этот перечень включает также документ о провозглашении национальных зон чрезвычайного положения на территориях коренного населения, Декрет № 5902-T; Положения о полномочиях Чрезвычайной комиссии по делам коренных народов, Декрет № 9306-G; Положения о порядке оформления нотариальных актов Чрезвычайной национальной комиссии, Исполнительный декрет № 10035-G; Положение о порядке формирования Чрезвычайной национальной комиссии, Декрет № 12830-G; Положение о порядке функционирования в рамках министерства просвещения Отдела по разработке учебных программ и Комиссии по вопросам просвещения коренного населения, Декрет № 22612-MEP; Закон о порядке регистрации и учета коренных жителей, Законодательный декрет № 7225; Положение о порядке использования лесных ресурсов в резервациях коренного населения, Декрет № 26511-MINAE.

32. На международном уровне Коста-Рика подписала большое количество международных договоров, которые прямо или косвенно защищают права меньшинств в целом и коренных народов в частности. В отношении последних наша страна подписала Конвенцию № 107 МОТ, озаглавленную "Конвенция о коренном и другом населении, ведущем племенной образ жизни в независимых странах", которая была принята в 1957 году и одобрена Законодательным собранием нашей страны в 1959 году на основании Закона № 2330, что

явилось первым шагом по обеспечению защиты интересов коренного населения под руководством правительства. Эта Конвенция, измененная на основании Конвенции № 169 и направленная на рассмотрение Законодательного собрания, способствует укреплению механизмов защиты и обеспечению уважения интересов коренных народов на основе всеобщей концепции материального благополучия и юридического равноправия.

33. По мнению Конституционной палаты, "положения упомянутой Конвенции не противоречат Конституции страны, отражают основные ценности нашего демократического общества, обеспечивают развитие прав человека коренного населения Коста-Рики и могут послужить отправной точкой для начала процесса пересмотра соответствующих подзаконных актов с учетом существующих потребностей" (Решение № 3003-92).

34. В настоящее время на рассмотрении Законодательного собрания находится проект закона об основах автономного развития коренных народов.

35. Положение коста-риканского коренного населения рассматривается в свете их прав и интересов, которые в силу принятия или непринятия государством тех или иных действий не соблюдаются. Следует отметить, что жалобы коренных жителей, рассматриваемые Канцелярией омбудсмана, касаются в основном систематической практики принятия решений, затрагивающих интересы коренных жителей без их участия, несмотря на то, что действующее законодательство наделяет их таким правом.

36. Среди заявлений, поступивших в Канцелярию, особое внимание уделяется жалобе об отказе Комиссии по делам коренного населения в предоставлении социального пособия одному из коренных жителей на том основании, что это лицо состояло в браке с представителем некоренного населения. Независимо от наличия или отсутствия у этого лица оснований для получения пособия оно было исключено из числа бенефициаров *a priori*, исходя из особых обстоятельств, без учета того, сохраняет ли это лицо черты самобытной культуры, которые связывают его с коренной общиной, или же оно относится к числу коренных жителей. В этом случае не принимаются во внимание признаки культурного характера матриархата или общин, где метизация является наказуемой, и сама коренная община, а не государственные учреждения, решает вопрос о принадлежности лица к той или иной группе, поскольку она уполномочена решать такие вопросы (Годовой доклад за 1996 год, Канцелярия омбудсмана).

37. В этой связи следует отметить, что, согласно решению Конституционной палаты, "...коренные общины сами определяют, кто именно входит в состав этих общин, руководствуясь собственными критериями, а не критериями, содержащимися в законодательных нормах" (Решение № 1786-93).

38. В предыдущем докладе Канцелярии отмечалось, что Комиссия по делам коренного населения (КОНАИ) не выполнила задачи, предусмотренные Законом о ее создании № 5251 от 20 июля 1973 года. Создавшееся положение не изменилось и в 1995 году. Упомянутым законом перед Комиссией были поставлены следующие задачи: содействие социальному,

экономическому и культурному развитию коренного населения с целью улучшения условий его жизни; обеспечение координации между различными государственными учреждениями, отвечающими за строительство объектов и оказание услуг коренным жителям; контроль за соблюдением прав коренных меньшинств и содействие принятию государством мер по обеспечению индейцев землей.

39. По вышеупомянутой причине коренное население не получает помощи со стороны государственного аппарата, который обязан осуществлять координацию и представлять интересы коренных народов (решение Канцелярии омбудсмана).

40. В этой связи требуется, чтобы коста-риканское государство осознало необходимость изменения отношений с коренными жителями. Без политической воли, направленной на поддержание постоянного диалога с коренными народами в целях изучения их потребностей и приоритетов, невозможно ускорить процесс развития этих народов.

41. В отношении событий в зоне Борука, связанных с вырубкой леса представителями нефтеперерабатывающей компании РЕКОПЕ, следует отметить, что коренные общины имеют все возможности для приобретения соответствующих прав и заключения любых договоров. Представители РЕКОПЕ получили соответствующую консультацию в Ассоциации комплексного развития, которая обеспечивает соответствующую координацию с учреждениями, занимающимися вопросами охраны природных ресурсов, с целью обеспечения адекватного их использования и управления ими. Государство не воспользовалось своей верховной властью для осуществления рассматриваемого проекта.

42. Для обеспечения надлежащей компенсации государство предоставляет необходимые ресурсы и правовые средства, необходимые для возбуждения соответствующих процедур и получения надлежащей компенсации.

43. Следует отметить, что поставленные цели не были осуществлены в полном объеме, вследствие чего необходимо рассмотреть вопрос об участии упомянутого учреждения в решении вопросов коренных народов.

Положение в Таламанке

44. В этой части района планировалось пробурить скважины с целью обнаружения нефтяной залежи, для чего были получены соответствующие консультации в Ассоциации комплексного развития, которая одобрила представленный проект. Другое заслуживающее внимания событие, произошедшее в этом же районе, связано с действиями группы "Кобра", которая совершила акты вандализма и убила нескольких коренных жителей. Члены этой группы были впоследствии задержаны и переданы в распоряжение суда для вынесения им приговоров со всей строгостью закона.

45. Одним из примеров принятия практических мер является реализация Программы оказания институциональной помощи резервации коренного населения Гуайми в Конте-Бурика (ПАИРИ).

46. Упомянутая резервация находится в самой южной части страны в граничащей с Республикой Панама в тихоокеанской зоне, именуемой Пунта-Бурика. Площадь резервации составляет 12 000 га, в том числе, согласно оценке, 8 000 га занимают кустарники, болота и естественные леса, в отношении которых требуется принятие срочных мер для их защиты от вырубki и пожаров, имеющих место в этом районе.

47. Государство при содействии министерства природных ресурсов, энергетики и горнорудной промышленности планирует взять под защиту 500 га естественных лесов в упомянутой резервации посредством выделения субсидий в форме сертификатов для защиты лесов (СЗЛ), благодаря которым владельцам лесов ежегодно выделяется по 50 долл. США в расчете на 1 га леса под обязательство сохранения принадлежащих им лесных массивов в течение пятилетнего срока. Размер государственных субсидий, составляющий 25 000 долл. США в год, достигнет к концу установленного срока (5 лет) 125 000 долл. США.

48. Цели, предусмотренные этим проектом, подкрепляются решениями, принимаемыми на уровне государства, в интересах сохранения биологического разнообразия района при активном участии коренного населения, предоставляющего рабочую силу и другие виды помощи для осуществления проекта.

49. Уместно отметить огромное значение помощи в рамках Программы выделения мелких субсидий по линии ПРООН для финансирования исследований, касающихся отдельных земельных владений, в соответствии с Планом управления лесными ресурсами отдельных владельцев, который должен быть разработан в форме технического документа специалистом в области лесного хозяйства, являющимся официальным членом Ассоциации инженеров-агротехников Коста-Рики (Приложение к проекту, министерство природных ресурсов, энергетики и горнорудной промышленности).

50. Община резервации коренного населения Гуайми в Конте-Бурика представлена Ассоциацией комплексного развития коренных общин. Резервация насчитывает 3 000 жителей, проживающих в восьми общинах или секторах, к числу которых относятся Альто-Конте, Эль-Прогресо, Лас-Вегас, Рио-Кларо, Ла-Пенья и ла-Пеньита. В рамках реализации программы будут принимать участие отдельные коренные жители в составе группы по вопросам охраны биологического разнообразия при поддержке остальных членов общин, ассоциаций и групп коренного населения всей зоны, включая Ассоциацию женщин из числа коренных жителей.

Здравоохранение

51. Фонд социального страхования в целях оказания помощи коренным жителям осуществляет целый ряд программ, к числу которых относятся следующие:

а) Выделение бюджетных средств для строительства клиник в таких районах, как Конте, стоимостью 50 млн. колонов; Балтиморе, стоимостью 17,6 млн. колонов; Маргарита, стоимостью 31 млн. колонов; Суретка, стоимостью 48 млн. колонов; и Амубри, где клиника размещается в здании, которое предоставила католическая церковь.

б) Выделение средств для оперативной деятельности:

<u>Клиника</u>	<u>Смета на 1996 год</u>	<u>Смета на 1997 год</u>
Балтиморе	8 136 110,62	9 193 805,31
Маргарита	850 000,00	1 112 242,00
Суретка	10 356 189,54	13 415 498,21
Амбури	12 415 703,47	15 808 109,40

Район Брунка

52. В районе Гольфито, где функционирует клиника Конте, предоставление медицинских услуг в общинах Альтос, Альтос-де-Конте, Прогресо, Брасос-де-Оро обеспечивается на общинном уровне с помощью передвижных медпунктов. На 1998 год планируется организовать 26 выездов передвижных медпунктов. Клиника Конте, где действуют две основные группы по оказанию комплексной медицинской помощи, предоставляет услуги населению секторов Конте и Пунта-Бурика.

53. В районе Буэнос-Арес, охватывающем общины Салитре, Борука, Брисас, Терраба, медицинское обслуживание обеспечивается с помощью передвижных медпунктов, обслуживаемых двумя врачами, санитаркой, техником-фармацевтом, техником по оборудованию и ассистентом по оказанию первичной помощи. На 1998 год планируется организовать 120 выездов передвижных медпунктов.

54. В районе Кото-Брус, охватывающем общины Копей, Батаниа, Каньо-Браво, Альто-Уньон, Ла-Касона, Брус-Малис, Вилья-Паласиос, медицинское обслуживание обеспечивается с помощью передвижных медпунктов. В этом районе были отремонтированы и расширены помещения медицинских центров в Эбайсе.

Центральный район южной части страны

55. Для решения вопросов здравоохранения в районе Турриальба была создана специальная группа по оказанию медицинской помощи в зонах проживания коренных общин Чиррипо-Кабекар, которая в 1997 году оказала медицинскую помощь 1 146 жителям и охватила программой вакцинации (полиомиелит, КДС, СРП, ДТ, БЦЖ, гепатит В) в общей сложности 1 475 жителей таких коммун, как Сноли, Шикиали, Хакиньяк, Альто-Пакуаре, Шукербач, Альто-Бойей и Серро-Тобоси. Подготовлен план работы передвижных медпунктов на 1998 год.

Район Уэтар - Атлантика

56. Коренное население горных районов Чиррипо и Таламанка имеет доступ к медицинским услугам, предоставляемым клиниками в таких общинах, как Балтиморе, Маргарита, Сурейка и Амубри, включая соответствующие медицинские центры в Эбайсе для обслуживания населения упомянутых общин.

Злоупотребление наркотиками

57. Институт по проблемам алкоголизма и наркомании департамента по предотвращению этих явлений приступил к осуществлению экспериментального проекта комплексных профилактических мер в резервации коренных жителей Таламанка, с тем чтобы они могли осознать всю серьезность этой проблемы.

58. Таким образом, преследуется цель формирования методологической стратегии, которая способствовала бы осуществлению программ, учитывающих потребности коренных общин, и выявлению социальных проблем в этих общинах, с тем чтобы принять своевременные меры для борьбы с алкоголизмом и наркоманией и избавиться от этих пороков.

59. Упомянутый проект будет первоначально осуществляться в резервации коренных жителей Таламанка, которая насчитывает 28 общин, из которых 21 проживает на склонах горного массива Таламанка, а семь - в долине Таламанка.

60. Планом проведения комплексных профилактических мероприятий среди коренного населения будут охвачены жители 21 общины упомянутой резервации. Это оказалось возможным благодаря наличию доступа к этим общинам и установлению контактов с их руководством.

61. Для начала была выбрана община Ватси, которая имеет свои отличительные особенности, располагает оптимальными условиями для осуществления мер по программе профилактических мероприятий и, кроме того, может способствовать установлению связи с другими общинами, доступ к которым затруднен в силу отсутствия соответствующей инфраструктуры, дорог, других видов услуг, проявления недоверия и предрассудков в отношении деятельности посторонних лиц и организаций, возглавляемых белыми. Следует отметить, что для содействия подготовке специалистов привлекаются некоторые неправительственные организации.

62. Упомянутым проектом предусматривается осуществление мероприятий в две стадии, в том числе в течение первого года будут осуществлены первые пять этапов работы, а в течение второго года будет происходить реализация и контроль за осуществлением планов мероприятий, разработанных при участии организованных групп из числа коренных жителей.

Образование

Предыстория развития системы образования коренного населения Коста-Рики

63. Начало формированию системы образования коренных жителей было положено миссионерами, о чем свидетельствуют результаты исследования в области образования, проведенного ЮНИСЕФ-министерством просвещения в 1994 году. Согласно этому исследованию, проповедованием евангелие среди индейцев начали заниматься францисканцы, монахи и представители ордена Святого Лазаря. В 1886 году в стране обосновывается миссия Паулина, на базе которой начинает действовать первая начальная школа на равнинных просторах Сипурио, Альта-Таламанка. 26 февраля 1886 года в Матамбу, центре культуры чоротегов, создается первая школа.

64. В документе *Yis Ma Ishó* ("Мое слово") отмечается следующее: "Поскольку национальным языком в Коста-Рике считается испанский, преподавание этого языка каждому гражданину страны является исключительно важной задачей, в связи с чем предлагается обучать представителей всех общин коренного населения говорить, писать и читать на этом языке". Из этого документа вытекает необходимость создания для коренного костариканского населения дифференцированной и двуязычной системы образования, которая отвечала бы существующим в стране социальным и культурным потребностям. Согласно статье 78 Политической конституции право на образование имеют все граждане независимо от их расовой принадлежности, веры и политических убеждений. Это право закреплено в Конвенции № 169 МОТ. Предпринимавшиеся в этом направлении усилия не увенчались успехом.

65. Начиная с 1955 года в различных районах страны появляются первые обязательные для посещения школы, субсидируемые государством. Большинство преподавателей не имели представления о культурных особенностях своей страны и не учитывали аспекты культурного и этнического разнообразия населяющих ее народов, каждый из которых имеет свой собственный язык, традиции и обычаи, способствующие формированию их собственного мировоззрения, т.е. их отношения к окружающему их миру и возможным формам их организации.

66. Такая вертикально интегрированная система образования, действующая на основе национальных учебных программ, осуществляемых добросовестно и на добровольной основе, привела к формированию отрицательных стереотипов в отношении коренных жителей и к утрате их культурной самобытности.

67. В 60-х годах в зонах проживания коренного населения расширяется число открываемых учебных центров. В то же время отмечается обеспокоенность среди руководителей, родителей, преподавателей и воспитателей из числа коренных жителей в связи с низким уровнем успеваемости, большим процентом отсева и непосещаемости, отсутствием интереса и стремления к учебе среди мальчиков и девочек из коренных общин. Такое положение не

осталось без внимания участников образовательного процесса, которые приступили к проведению соответствующего анализа. Принципы формального образования, реализуемые в контексте национальных учебных программ, способствуют, по крайней мере отчасти, формированию мировоззрения молодых людей с учетом социально-культурных потребностей.

68. Как сказал Гарсиа, следует иметь в виду, что "особенности надлежащего образовательного процесса определяются спецификой развития индейцев во взаимосвязи с некоренными народами с учетом их сходства или различия в каждом отдельном случае".

69. В этой связи возникла необходимость в промульгировании целого ряда декретов, учитывающих интересы коренного населения, к числу которых относятся следующие:

- Декрет № 16619-МЕР 1985 года (министерство просвещения), в статье 1 которого содержится призыв уделить внимание общинам коренных народов страны и отмечается, что "министерство просвещения, действуя через свой Отдел по разработке учебных программ, разработает типовую учебную программу, которая будет учитывать особенности коренных народов страны;
- Декрет № 1803-С 1971 года, о провозглашении 19 апреля в качестве Дня коренных народов;
- Декрет № 18967 1989 года, в статье 1 которого отмечается, что "родные языки отдельных народов являются частью культурного наследия Коста-Рики и должны рассматриваться в районах их распространения в качестве местных языков";
- Декрет № 22612-МЕР, министерство просвещения, Отдел по разработке учебных программ, Комиссия по вопросам просвещения коренного населения;
- Декрет № 22072-МЕР 1993 года, статьей 1 которого предусматривается "создание системы просвещения коренного населения, цель которой состоит в постепенном развитии системы двуязычного образования с учетом многокультурного уклада в официально признанных резервациях коренного населения";
- Декрет № 7426 1994 года об учреждении Дня культуры народов страны;
- Декрет № 7316 о ратификации Конвенции о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах.

70. Все это обусловило необходимость издания Декрета № 23489/23490 (1995 год) о незамедлительном создании Департамента по вопросам образования коренного населения (ДЕИ), действующего на базе СЕНАДИ и укомплектованного шестью специалистами в области образования, лингвистики, социологии, экологического просвещения и антропологии.

71. Эта группа разработала пять кодексов для консультантов по вопросам образования коренного населения пяти крупных районов компактного проживания коренных жителей страны, в том числе: в провинции Лимон (Таламанса и Валье-де-ла-Эстрелья); в провинции Пунтаренас (Кото-Брус, Буэнос-Айрес и Перес-Селедон); и в провинции Картаго (Турриальба, Чиррипо). В этих пяти районах сосредоточено 77% коренного населения страны.

72. Остальные 23% коренного населения приходятся на провинцию Алахуэла (Сан-Карлос), где проживают представители народа малекус; провинцию Сан-Хосе (Пурискаль), где проживают представители народа уэтарес (Китирриси, Сапатон); и провинцию Гуанакасте, где проживают чоротеги (Матамбу и Матабугито). Эти три региона охватываются непосредственно Департаментом по вопросам образования коренного населения (ДЕИ) из Сан-Хосе при содействии специализирующихся в этой области консультантов.

Успехи, достигнутые в 1995-1997 годах

73. В политическом плане удалось достичь существенных успехов, включая в том числе создание Департамента по вопросам образования коренного населения; обеспечение официального и постоянного представительства коренных народов при Канцелярии первой дамы с целью осуществления программ и проектов исполнительной власти на территориях проживания коренных жителей Коста-Рики; реализацию предложения о внесении изменений в Закон о развитии общин коренных народов в целях оказания правовой поддержки Департаменту по вопросам образования коренного населения (ДЕИ), согласно которому "Министерство просвещения в лице Департамента по вопросам образования коренного населения (ДЕИ) несет ответственность за оказание услуг в области формального и неформального образования коренного населения Коста-Рики, включая профессиональную подготовку и повышение квалификации преподавателей, работающих в местах проживания коренного населения"; обеспечение разработки и издание 11 новых кодексов о выделении государственных средств для сферы образования с целью удовлетворения потребностей коренного населения в области образования; выделение по линии ЮНИСЕФ одного внедорожного транспортного средства и трех мотоциклов для осуществления работ в районах проживания коренного населения (внешняя помощь); безвозмездное выделение по линии IRIRIA и SEJEK двух компьютеров для подготовки учебных материалов (внутренняя помощь на уровне общин коренного населения); строительство за счет средств, выделенных правительством Испании колледжа АМУБРЕ-Таламанка (внешняя помощь); строительство за счет средств, выделенных, в частности, японским правительством, колледжа в Борука-Буэнос-Айрес, Перес-Селедон.

74. Реализация соглашения о подготовке учителей из числа коренных жителей (министерство просвещения - ДЕИ) (UNA-CIDE) позволит подготовить в 1999 году 80 новых учителей из числа жителей коренных общин Таламанка и Буэнос-Айрес. Таким образом, в 1999 году после выпускных экзаменов Программа министерства просвещения по вопросам образования коренного населения будет укомплектована практически на 100% дипломированными специалистами, специализирующимися в области образования коренного населения (программа UNA-министерство просвещения).

75. Учебные планы, разрабатываемые Национальным университетом, получили широкую поддержку со стороны общин, входящих в Ассоциацию комплексного развития, которая оказывает помощь в преподавании уроков на языках коренных народов с учетом их обычаев. Коренное население Коста-Рики составляет 1% от общей численности населения страны (приложение). В настоящее время в Коста-Рике действуют 119 школ для обучения детей из общин коренного населения, в которых обучаются 5 123 ученика. Вместе с тем представители коренных общин испытывают необходимость в расширении охвата и улучшении качества услуг, предоставляемых им в области образования. Они предпринимают всевозможные усилия в целях создания системы образования, которая способствовала бы развитию их культуры с учетом социальных и культурных особенностей населения, проживающего на конкретных территориях.

76. Министерство просвещения, осознавая необходимость координации, оказания помощи и предоставления консультаций в целях содействия осуществлению усилий, предпринимаемых на местах, разработало Декрет № 23489-89-МЕР, касающийся вопросов образования коренного населения. Этим декретом предусматривается уделить внимание вопросам образования коренного населения и создать базу для проведения встреч и обмена опытом в сфере образования между представителями коренных народов и других слоев населения страны. В этой связи следует еще раз отметить, что в стране отсутствуют какие бы то ни было формы дискриминации.

Статья 3

77. Коста-Рика неоднократно выступала с осуждением всех форм проявления расизма и расовой дискриминации, которые имеют будь то институциональный характер или вытекают из официальных доктрин и являются преступлением против человечности.

78. Наряду с этим Коста-Рика выступала в поддержку многочисленных резолюций и положений, принятых Организацией Объединенных Наций. Кроме того, она безоговорочно осудила политику и идеологию, направленные на поощрение расовой ненависти и "этнической чистки" в какой бы то ни было форме, которая противоречит принципам соблюдения общепризнанных прав человека и основных свобод.

Статья 4

79. Как отмечается в пункте с) статьи 4 Конвенции и как мы уже говорили, Конституция Коста-Рики устанавливает равенство всех лиц перед законом, что является свидетельством стремления страны к тому, чтобы никто, включая государственные учреждения, не поощрял и не подстрекал к какой бы то ни было форме дискриминации.

80. На этот счет статьей 371 Уголовного кодекса предусматривается следующее:
"Сотрудник, заведующий или директор какого-либо официального или частного учреждения, руководитель какого-либо промышленного или коммерческого предприятия, которые принимают какие-либо дискриминационные меры, наносящие ущерб, по соображениям, связанным с расой, полом, возрастом, религией, гражданским состоянием, политическими

убеждениями, социальным происхождением или экономическим положением, наказывается штрафом в размере заработной платы за период от 20 до 60 дней. При повторении подобных случаев судья вправе также в качестве дополнительной меры отстранить виновного от выполняемых им функций и государственных обязанностей на срок от 15 до 60 дней". Это положение соответствует положениям статьи 33 Политической конституции, статей 57, 58 и 78 Уголовного кодекса и статьи 11 Закона о порядке уголовного судопроизводства в отношении несовершеннолетних.

81. Следует отметить, что принцип равенства является одной из основных ценностей нашей политико-правовой системы. В этой связи предпринимаются меры к тому, чтобы законодательные нормы, вытекающие из конституционных положений, соответствовали этому принципу и не содержали дискриминационных положений и прежде всего положений, поощряющих создание систем расовой дискриминации. Необходимо подчеркнуть, что соблюдение этого принципа в законодательном порядке обеспечивается посредством конституционного контроля.

82. Из вышесказанного вытекает, что любая правовая норма, направленная против принципа равенства по признаку расовой принадлежности или принадлежности к какой-либо группе, не имеет юридической силы. Следует также отметить, что в Коста-Рике действуют и другие нормы, направленные на ликвидацию каких бы то ни было форм расовой дискриминации, которые могут существовать в обществе.

83. Конституция требует от государства и ее институтов гарантировать "... гражданам свободный доступ к трудоустройству, посредством проведения государственными учреждениями соответствующей политики, из чего следует, что любое законодательное положение или решение исполнительной власти, противоречащее конституционному положению о защите этого основного права, признается неконституционным, поскольку право на труд считается естественным правом человека, осуществление которого обеспечивает ему достойное существование и отнюдь не должно рассматриваться в качестве одной из уступок со стороны государства, а в качестве права, осуществление которого оно должно контролировать, отстаивать и способствовать его соблюдению посредством соответствующих мер, с тем чтобы все официальные или частные органы воздерживались от проведения дискриминационной политики в области трудоустройства при найме на работу, обеспечении профессиональной подготовки, продвижении по службе того или иного лица или сохранении за ним рабочего места, поскольку каждый трудящийся имеет право доступа на равных условиях к занятию государственных должностей при соблюдении соответствующих требований, установленных законом" (Решение Конституционной палаты № 3467-94).

84. В соответствии с ценностями и принципами, лежащими в основе существующего в стране конституционного порядка, коста-риканским законодательством предусматривается наказание любой формы проявления расовой дискриминации, благодаря чему обеспечивается равенство всех граждан страны. Нельзя не учитывать тот факт, что население страны состоит из представителей большинства этнических групп, населяющих планету.

85. Коста-Рика всегда была открыта без какой бы то ни было дискриминации для иностранных граждан, прибывающих в страну с целью ее посещения или проживания в ней, независимо от их происхождения или этнической принадлежности (Закон № 5360 от 11 октября 1973 года запрещает любые ограничения на въезд в страну тех или иных лиц по соображениям их расовой принадлежности, и в частности в соответствии со статьей 1 "запрещаются любые ограничения в отношении иммигрантов по расовым соображениям").

86. Закон отменяет положения Декрета № 4 от 4 апреля 1942 года, в соответствии с которыми ограничивалась иммиграция лиц монголоидной расы. Таким образом, в Коста-Рике отсутствуют какие бы то ни было формы сегрегации в отношении иммигрантов и лиц, прибывающих в страну, независимо от их этнической принадлежности или происхождения.

87. Кроме того, как и в случае различий в отношении применения правового режима, различия между иностранцами и гражданами страны должны носить обоснованный характер. Нормы конституционной юриспруденции гласят на этот счет следующее: "...таким образом, единственными различиями неконституционного характера являются различия, носящие произвольный характер, т.е. различия, не имеющие под собой никаких оснований. В обязанности судей не входит задача определения правильности или соответствия определенного различия, установленного той или иной нормой. Судьи занимаются исключительно проверкой того, является ли дискриминационный критерий обоснованным или нет, поскольку суждения относительно целесообразности этого критерия позволяют установить, является ли существование того или иного неравенства нарушением конституционной нормы".

88. В конкретных случаях наша Конституция допускает проводить различие между гражданами страны и иностранцами. В частности, в ее статье 19 отмечается, что "иностранцы наравне с костариканцами имеют одинаковые индивидуальные и социальные права и обязанности, за исключением случаев и ограничений, установленных настоящей Конституцией и законами. Они не могут принимать участие в политической жизни страны и находятся под юрисдикцией судов и властей Республики; они не могут прибегать к дипломатической защите, за исключением случаев, предусмотренных международными соглашениями". Разумеется, эти исключения "должны иметь логическое обоснование и вытекать из самой сути различия между этими двумя категориями, с тем чтобы не допустить практики проведения различий в нарушение конституционного принципа равенства иностранцев и уважения их права на жизнь, здравоохранение и любых других основных прав..." (Решение № 1440-92 от 2 июня 1992 года).

89. Закон № 4430 от 21 мая 1968 года направлен на пресечение любых случаев проявления расовой сегрегации в том, что касается доступа представителей различных рас в публичные или частные заведения. Преступление в форме сегрегации наказывается штрафом, размер которого в результате колебания валютного курса стал незначительным. Статьей 1 упомянутого закона, реформированного на основании закона № 4466 от 19 ноября 1969 года, предусматривается следующее: "Отказ предоставлять лицам доступ в ассоциации, к местам развлечений и зрелищ, в гостиницы, другие подобные учреждения, клубы или частные

учебные заведения по расовому признаку квалифицируется как преступление. В соответствии со статьей 2 "Это преступление наказывается штрафом в размере от 1 000 до 3 000 колонов. В случае повторного совершения этого преступления применяется наказание в форме запрещения деятельности конкретного заведения на шестимесячный срок; последующее нарушение влечет за собой окончательное закрытие учреждения".

90. Аналогичным образом уголовным кодексом предусматривается наказание за действия, ведущие к проявлению расовой дискриминации. В частности, в соответствии со статьей 371 "Сотрудник, заведующий или директор какого-либо официального или частного учреждения, руководитель какого-либо промышленного или коммерческого предприятия, которые принимают какие-либо дискриминационные меры, наносящие ущерб, по соображениям, связанным с расой, полом, возрастом, религией, гражданским состоянием, политическими убеждениями, социальным происхождением или экономическим положением, наказывается штрафом в размере заработной платы за период от 20 до 60 дней". С этим положением согласуются статья 33 Политической конституции, которая гласит: "Все люди равны перед законом, и не может осуществляться какая-либо дискриминация по отношению к человеческому достоинству"; статья 57 Уголовного кодекса, предусматривающая "полную дисквалификацию на срок от 6 до 12 лет...", и статья 58 этого же правового документа, предусматривающая "особую форму дисквалификации на срок, соответствующий сроку абсолютной дисквалификации, которая состоит в лишении или ограничении одного или нескольких прав или функций, упоминаемых в предыдущей статье". В этой связи следует упомянуть случай, который произошел недавно в заведении под названием "Бар-Койоте" в Сан-Педро, куда, как представляется, не позволили войти группе чернокожих девушек. В данном случае не было установлено никаких признаков дискриминации.

91. В жалобе Каролин Марклэнд Фрэнсис, направленной против Хосе Таборы, не удалось установить серьезных признаков расовой дискриминации, поскольку утверждение о факте проявления расовой дискриминации не увязывается с действиями ответчика и не имеет отношения к занимаемой им должности. Подательница иска выступала в качестве модели под его руководством, при этом отсутствуют какие-либо признаки обоснованности резкого изменения мнения. Имеется документальное подтверждение участия другой чернокожей девушки в программе "Апломо модель", осуществлением которой занимается ответчик. И наконец, подготовкой подательницы иска к выступлению занималась одна из чернокожих сотрудниц. (Решение № 3204-95.)

92. Определение уголовного правонарушения носит весьма широкий характер, и охватывает не только аспект проявления сегрегации по признаку этнической принадлежности, но и по другим признакам, включая гражданское состояние, экономическое или политическое положение, в частности. Активными субъектами уголовного правонарушения являются как правило лица, которые, будучи наделенными властью, позволяют себе публично или в частном порядке выносить решения о принятии мер, противоречащих общему принципу равенства, исходя из порочных дискриминационных критериев в отношении принадлежности потерпевшего к определенной этнической группе.

93. В целях обеспечения равенства с точки зрения достойного существования и осуществления прав групп населения, находящихся в менее благоприятных социально-экономических условиях, статьей 50 Конституции страны предусматривается следующее: "Государство обеспечивает максимальное благополучие всем жителям страны посредством организации и стимулирования процесса производства и наиболее справедливого распределения материальных благ".

94. В соответствии с конституционным положением государство должно проявлять заботу в отношении групп населения, находящихся в менее благоприятных условиях, посредством справедливого распределения богатств, обеспечения доступа к лучшим условиям жизни, что требует ликвидации дискриминационных факторов в социально-экономической сфере.

95. С этой целью в Коста-Рике реализуется целый ряд социальных программ, направленных на улучшение порядка распределения доходов в интересах наименее обеспеченных групп, прежде всего в области здравоохранения, образования и материального обеспечения. Эти программы осуществляются учреждениями, имеющими давние традиции. К их числу относятся Коста-риканский фонд социального обеспечения, предусмотренный статьей 73 Конституции; министерство просвещения, обеспечивающее бесплатное образование в соответствии со статьей 78; Государственный банк общинного развития, который имеет обязательную систему сбережения для всех трудящихся. На основе обязательных отчислений из заработной платы и взносов работодателей в эту систему создается фонд трудящихся. Размер накоплений периодически пополняется.

96. Другие институты также способствуют обеспечению социально-экономического равенства посредством предоставления менее обеспеченным группам возможности для удовлетворения их основных потребностей. Вместе с тем совершенно очевидно, что различные социальные программы, осуществляемые государственными учреждениями, являются недостаточными для удовлетворения потребностей социальных слоев, находящихся в менее благоприятных условиях, на положении которых сказываются последствия принятия правительством решений о проведении той или иной экономической и финансовой политики.

97. Говоря о программах, ориентированных на особые группы населения, следует коснуться вопроса о положении женщин. Как известно, 70% населения в мире проживающего в нищете, составляют женщины. Этой участи не удалось избежать и женщинам в нашей стране. Хотя с точки зрения положения в социальной сфере Коста-Рика занимает 26-е место и относится к числу наиболее благополучных латиноамериканских стран, по уровню социально-экономического положения женщин страна находится лишь на 42-м месте. От происходящих в стране экономических потрясений в большей степени страдают именно женщины независимо от их этнической принадлежности, поэтому от правительства требуется принятие решительных мер для оказания им непосредственной помощи и решения конкретных проблем (одиноких матерей, женщин, которые не в состоянии заниматься трудовой деятельностью в связи с беременностью и родами, женщин, работающих в домашнем

хозяйстве и вне домашнего хозяйства, в частности). К числу осуществляемых в этом плане проектов относится проект оказания экономической помощи семейным женщинам, ориентированной на маргинальные слои населения (с этой целью 3 ноября 1995 года в университете Коста-Рики была проведена соответствующая конференция).

Дискриминация по признаку пола

98. Равенство между мужчинами и женщинами является одним из важных аспектов, от которого зависит участие женщин и мужчин на равных условиях (с точки зрения прав и возможностей) как в производительной сфере, так и в сфере воспроизводства в плане распределения обязанностей и ответственности в отношении воспитания детей, и прежде всего сохранения и материального обеспечения семьи.

99. Многочисленные обстоятельства препятствуют участию женщин в различных сферах социальной, культурной, экономической и политической жизни и обуславливают необходимость содействия принятию в их интересах решительных мер, направленных на обеспечение равенства мужчин и женщин с точки зрения их возможностей в области образования, трудоустройства и здравоохранения.

100. В Коста-Рике создана современная правовая база в целях содействия улучшению положения женщин. Эта база была создана благодаря ратификации различных международных конвенций в этой области, а также принятию различных законов на национальном уровне.

101. Необходимо учитывать, что концепция прав человека, равно как и множество других концепций, не носит неизменный характер и не является принадлежностью отдельно взятой страны или конкретной группы. Именно этим объясняется расширение ее содержания и внесение новых определений по мере того, как группы населения и отдельные нации пересматривают в концептуальном плане свои потребности и устремления в этой области.

102. В этой связи необходимо постоянно анализировать и использовать в традиционных подходах в области прав человека опыт, накопленный отдельными секторами, оказавшимися в дискриминационном положении. Это относится к женщинам, которые составляют половину всего населения мира и права человека которых постоянно нарушаются во всех сферах жизни. Многие из их прав, будучи не включенными в категорию прав человека, не обеспечиваются полными гарантиями в международных и региональных договорах.

103. Несмотря на то, что мы являемся участниками большей части договоров в области борьбы с дискриминацией, степень их интегрирования в законодательство страны является пока недостаточной. Это относится и к Национальному центру по вопросам развития в интересах семьи и женщины (СМФ), который уполномочен проводить государственную политику в этой области и осуществлять ее координацию, а также включать гендерный подход в качестве

одного из элементов политики целого ряда государственных учреждений. Институциональная деятельность была направлена на четкое определение места женщин в деятельности государственного сектора с целью преодоления существовавшего в прошлом мнения о ее второстепенной роли.

104. Акты дискриминации и насилия в отношении женщин являются следствием ее подчиненного положения, обусловленного политической структурой, сформировавшейся под влиянием патриархальных интересов, идеологических и институциональных принципов. Исходя из этого они не являются неизбежными и носят противоестественный характер, потому как политическая система способна изменяться для того, чтобы в данном случае пересмотреть отношения между мужчинами и женщинами и создать общество на основе принципов равенства ("Elementos Conceptuales y Metodológicos para la Investigación en Derechos Humanos con Perspectiva de Género", Dra. Laura Guzmán Stein).

105. В Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин содержится определение понятия дискриминации в отношении женщин, при этом дается конкретное определение дискриминации против женщин по признаку пола. Исходя из этого, любой закон, политика, процедуры расследования или решение рассматриваются в качестве дискриминационных, если они приводят к дискриминации в отношении женщин, даже в том случае, если промульгирование или разработка упомянутых закона, политики, процедур расследования или решения не преследовали этой цели или были направлены на "защиту" интересов женщины и создание для нее равных с мужчиной условий.

106. Согласно положениям упомянутой Конвенции любые ограничения в отношении женщин в сфере культуры и быта являются дискриминационными, даже если они имеют место вне так называемой "государственной сферы". В момент ратификации этой Конвенции упомянутое определение дискриминации приобретает законный смысл в ратифицировавшей Конвенцию стране.

107. Не все женщины в одинаковой мере подвергаются дискриминации по признаку пола. Пока еще сохраняются препятствия и проблемы структурного характера, которые, однако, способствовали созданию и, в некоторых случаях, укреплению основы для межинституциональной координации, позволяющей более рационально использовать ресурсы и распределять ответственность за обеспечение равенства мужчин и женщин. В стране отмечается значительная поддержка в отношении предложений о правовых реформах, находящихся на рассмотрении Законодательного собрания, а также в отношении разработки, вместо дискриминационных законов, новых законов, направленных на ликвидацию дискриминации по признаку пола и создание равных возможностей, включая обеспечение юридических прав, которые способствовали бы поощрению и комплексной защите прав человека, закрепленных в международных правовых документах. Кроме того, удалось достичь значительного успеха в области выработки критериев дезагрегирования национальных статистических данных по признаку пола и представления динамики показателей, отражающих положение женщин.

108. Важное место в деятельности, проводимой государством в рамках Плана по обеспечению равных возможностей для мужчин и женщин в 1996-1998 годах, занимает вопрос ликвидации дискриминации по признаку пола, которая все еще сохраняется в действующем законодательстве и в остальных сферах социальной и экономической жизни. Деятельность по обеспечению равенства женщин перед законом сопровождалась реформированием основных кодексов и общих законодательных норм с целью отражения в них аспектов, касающихся положения женщин и соответствующей подготовки персонала для основных ветвей власти Республики и органов отправления правосудия. Эта деятельность наряду с другими многочисленными мероприятиями обусловлена необходимостью не просто уменьшить, а исключить какие бы то ни было проявления насилия, унижения или дискриминации в отношении женщин по признаку пола.

109. Другой важный аспект, заслуживающий внимания, касается прав женщин, занятых в сфере сексуальных услуг. Политика, проводимая министерством здравоохранения, привела к трансформации Национальной комиссии по борьбе со СПИДом и Департамента по предупреждению распространения заболевания СПИДом и болезнями, передаваемыми половым путем. Созданное на их основе ведомство занимается вопросами женщин, занятых в сфере сексуальных услуг в крупных городах, в интересах обеспечения охраны здоровья этой категории женщин.

110. Проведение новой политики сильно сказалось на подходах к решению проблемы проституции среди женщин и несовершеннолетних девочек посредством уделения большего внимания женщинам, занятым в сфере сексуальных услуг, улучшения качества предоставляемых им медицинских услуг, рассмотрения жалоб в связи со случаями жестокого обращения, распространения противозачаточных средств, проведения практикумов с целью изучения различных вопросов, в том числе вопросов предотвращения распространения болезней, передаваемых половым путем, и заболеваний, вызываемых ВИЧ, вопросов самосознания и самоуважения, включая аспекты сексуальной жизни, половой принадлежности и насилия в отношении женщин в частности. Часть реализуемой программы, ориентированная на взрослых женщин в отличие от той части, которая охватывает несовершеннолетних, не ставит целью убедить их отказаться от своего занятия.

111. Подсчитано, что в столице с ее пригородами число женщин, занятых в сфере сексуальных услуг, достигает приблизительно 3 000 женщин в возрасте 18-45 лет. Согласно оценке, 1% от общего числа женщин, занятых в сфере сексуальных услуг, являются носителями вируса ВИЧ. Согласно исследованиям, проведенным в столице Сан-Хосе с ее пригородами, около 200 несовершеннолетних девочек в возрасте 12-18 лет занимаются проституцией.

112. В 1977 году была создана Постоянная комиссия по борьбе с практикой сексуальной эксплуатации несовершеннолетних в коммерческих целях, в состав которой вошли представители таких правительственных организаций, как Национальный центр по вопросам развития в интересах семьи и женщины и Национальное управление по опеке детей (ПАНИ), а также такие НПО, действующие в этой области, как ПРОКАЛ и ПАНИАМОР в частности, которые объединили свои усилия для профилактики проституции среди несовершеннолетних.

113. В настоящее время в районе парка Морасан в городе Сан-Хосе действует приемное отделение по вопросам профилактики упомянутого явления. Основная цель состоит в выявлении молодых женщин, предоставляющих сексуальные услуги в окрестностях этой зоны. Действующим проектом предусматривается в сотрудничестве с такими учреждениями, как Национальный институт по вопросам образования и министерство просвещения, создать молодым девушкам возможности для повышения квалификации, получения образования и ликвидации неграмотности.

114. Имеется предложение о реализации разрабатываемого совместно с МОТ проекта, которым предусматривается расширить возможности для профессиональной подготовки и трудоустройства девушек в рамках частного предприятия после приобретения ими квалификации в различных областях, с тем чтобы обеспечить альтернативные возможности, которые позволили бы им отказаться от проституции.

115. Национальный центр по вопросам развития в интересах семьи и женщины внес на рассмотрение Комиссии по уголовным делам ряд предложений, касающихся сексуальных преступлений, с тем чтобы учесть их в рамках комплексной реформы Уголовного кодекса.

116. Кроме того, создана подкомиссия, уполномоченная заниматься изучением существующих нормативных актов в целях выявления в них пробелов, особенно в том, что касается законов, предусматривающих привлечение к ответственности лиц, принуждающих заниматься проституцией или извлекающих из этого пользу.

117. Очевидным примером дискриминации в большинстве латиноамериканских стран является положение коренных народов, которые, несмотря на их изначальное проживание на этих территориях, были лишены основных прав, включая право на пропорциональное представительство. В стране продолжают предприниматься усилия, направленные на обеспечение равенства этих групп по отношению к остальной части населения, сохранение их обычаев.

118. Законом № 7316 от 3 ноября 1992 года была ратифицирована принятая Генеральной конференцией МОТ Конвенция о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах. В статье 2 этой Конвенции излагается позиция, занимаемая государством в связи с проявлением дискриминации в отношении коренных народов, которая обязывает государство изыскивать возможности для реального наделения упомянутых групп правами наравне с остальной частью населения, прежде всего в том, что касается предоставления услуг в интересах обеспечения равенства сторон.

119. В упомянутой Конвенции содержатся нормативные положения, касающиеся системы образования и порядка функционирования средств массовой информации, призванных формировать мировоззрение, отношения уважения и равенства между представителями различных народов, проживающих в стране.

120. И наконец, проект закона, озаглавленного "Закон об основах автономного развития коренных народов", направлен не только на обеспечение простого признания равноправия коренных жителей, но и наделение общин коренного населения такой автономией, которая позволяла бы им в полной мере распоряжаться своей судьбой. С этой целью предусматривается создание органов политического представительства, наделенных такими полномочиями, которые позволяли бы устанавливать соответствующие нормы, которыми могли бы руководствоваться коренные народы (внутренние нормы, которые, разумеется, не должны противоречить национальному законодательству), включая наделение территорий, на которых проживают коренные народы, автономией с целью обеспечения им гарантий на владение этими территориями. Кроме того, в целях обеспечения финансирования и экономического развития предлагается создать соответствующие институты, которые способствовали бы социальному развитию коренных народов сообразно их обычаям.

121. На различных международных форумах наша страна выступала с призывом к обеспечению большего равенства в сфере международных экономических отношений и поставила свою подпись под целым рядом инициатив, направленных на достижение этой цели.

Статья 5

122. Что касается реализуемого правительством плана выдачи удостоверений личности, то считаем необходимым сообщить о том, что Верховный избирательный суд первой инстанции постановил не проводить никакого различия по признаку расы в избирательных списках, вследствие чего отсутствует возможность представить данные о процентном соотношении проживающих в стране меньшинств.

123. Лицензиат Родольфо Вильялобос, начальник Координационного отдела Регионального управления по вопросам регистрации населения, представил соответствующие регистрационные данные в отношении коренных жителей за последние годы (приложение, статистическая таблица).

124. Отвечая на вопрос, касающийся практики, применяемой при записи актов гражданского состояния в отношении коренных жителей, не имеющих удостоверений личности, сообщаем, что третьим пунктом статьи 21 измененного нормативного акта о порядке регистрации актов гражданского состояния предусматривается следующее: "Регистрация даты рождения детей в возрасте до 10 лет из общин коренного населения осуществляется в следующем порядке: а) на основании данного под присягой заявления родителей с указанием лица, присутствовавшего при родах; б) в случае указания лица, присутствовавшего при родах, последнее должно сделать соответствующее заявление под присягой, изложив все необходимые факты; с) на основании документа, заверенного отделом координации ЗАГС, свидетельствующего о том, что родители ребенка или, по крайней мере, один из родителей числятся в регистрационном журнале коренных общин, который ведется этим отделом; d) если же родители, даже будучи коренными жителями,

не числятся в журнале, указанном в предыдущем пункте, заинтересованная сторона может представить документ, выдаваемый за подписью председателя Ассоциации комплексного развития общин коренного населения, в котором удостоверяется факт принадлежности родителей ребенка к конкретной общине и объясняются причины, по которым они не числятся в упомянутом журнале".

125. В случае несоблюдения одного из вышеуказанных требований орган, занимающийся записью актов гражданского состояния, приостанавливает процедуру регистрации рождения ребенка до тех пор, пока не будут соблюдены все установленные требования.

126. Кроме того, пунктом 3 статьи 24 упомянутого нормативного акта предусматривается следующее: "Регистрация даты рождения детей в возрасте старше 10 лет из общин коренного населения осуществляется при наличии следующих подтверждающих документов: а) документа за подписью председателя Ассоциации комплексного развития общин коренного населения, удостоверяющего принадлежность ребенка к конкретной общине и свидетельствующего о характере его происхождения как коренного жителя; б) справки, выдаваемой Отделом по вопросам натурализации, а также Департаментом по учету мигрантов при Генеральном управлении по делам мигрантов и иностранных граждан, о том, что лицо, регистрирующее факт своего рождения, не приобретало коста-риканское гражданство в порядке натурализации и не числится в упомянутом департаменте в списках иностранцев. Перечисленные документы представляются в отдел, занимающийся записью актов гражданского состояния (соответствующие статистические данные содержатся в приложении).

127. В Коста-Рике всем гражданам гарантируются равные права без какой бы то ни было дискриминации. Касаясь вопроса одинакового отношения в судах, следует отметить, что в соответствии с Конституцией все люди равны перед законом и запрещается дискриминация по признаку происхождения, расы, пола, языка, религии, убеждений, экономического положения или на основании любых других соображений.

128. В отношении личной неприкосновенности и обеспечения государством защиты от любых актов насилия или покушения на личную неприкосновенность следует отметить, что обеспечение и защита этих прав закреплены в статьях 20, 24, 25, 27 и 28 Конституции.

129. Вопросы приобретения недвижимости, частной собственности на территории резерваций коренного населения входят в компетенцию отнюдь не государства, а Института сельскохозяйственного развития (ИДА).

130. Пунктами 1 и 9 статьи 5 Закона № 6172 от 29 ноября 1977 года о правах коренных народов предусматривается следующее: 1. "Если собственниками или добросовестными владельцами земель на территории резерваций являются некоренные жители, то ИДА должен обеспечить их переселение. В случае же отказа от переселения упомянутые земли экспроприируются с предоставлением компенсации в порядке, предусмотренном Законом № 2825 от 14 октября 1961 года с внесенными в него изменениями. Вопросами обоснования и оформления экспроприации, включая предоставление компенсации, занимается

ИДА в сотрудничестве с КОНАИ. Земли, принадлежащие ИДА, в пределах резерваций коренного населения, включая резервации Борука-Терраба, Ухаррас-Салитре-Кабагра, должны быть переданы этим учреждением общинам коренного населения" (Постановление Прокуратуры Республики).

Статья 6

131. В отношении средств правовой защиты, обеспечиваемой государством каждому человеку, к которым можно прибегать для обращения в компетентные национальные суды в случае проявления дискриминации, можно привести следующую информацию. Любое лицо, пользуясь своими правами, может обращаться в любое время лично или через другое лицо в Конституционную палату, прибегая к средствам правовой защиты хабеас корпус и ампаро; лишь в случае действий неконституционного характера требуется участие адвоката. Консультативные услуги судебного характера могут предоставляться лишь органами власти, а консультативные услуги законодательного характера - депутатами.

Средство правовой защиты ампаро

132. Средство правовой защиты ампаро служит для обращения в органы конституционной юрисдикции с просьбой удовлетворить иск, связанный с действиями, которые нарушают или могут нарушить основополагающие права или конституционные гарантии, иные, чем право на свободу и личностную неприкосновенность. В частности, в статье 29 Закона о конституционной юрисдикции (ЗКЮ) предусматривается следующее: "Средство правовой защиты ампаро гарантирует основные свободы, о которых говорится в данном Законе, за исключением прав и свобод, защищаемых с помощью средства хабеас корпус. Средство правовой защиты ампаро применяется против любого положения, соглашения или решения, и в целом против всякого действия, бездействия или просто фактической деятельности, не основанной на каком-либо действующем административном акте, служащих и государственных органов, которые нарушают, ущемляют или создают угрозу нарушения каких-либо из этих прав. Средство правовой защиты ампаро применяется не только против произвольных действий, но и против действия или бездействия, основанных на нормах, которые толкуются ошибочно или не применяются должным образом".

133. Кроме того, средство правовой защиты ампаро применяется "...против действия или бездействия субъектов частного права, когда они предпринимают или должны предпринимать действия во исполнение государственных функций или полномочий или же когда они де-юре или де-факто наделены властью, по отношению к которой использование обычных юрисдикционных средств является явно недостаточным или затруднено для обеспечения основных прав и свобод..." (ЗКЮ, статья 57).

134. Согласно статье 38 Закона о конституционной юрисдикции "Порядок применения средства правовой защиты ампаро предусматривает как можно более четкое изложение информации, касающейся действия или бездействия, указание конкретного права, которое

считается нарушенным или может быть нарушено, указание фамилии государственного служащего или органа, со стороны которых исходит угроза или причиняется ущерб, а также основания обвинения. Упоминание нарушенной конституционной нормы является не обязательным при условии четкого определения нарушенного права, если не делается ссылка на международный договор. Применение этого средства правовой защиты не требует других формальностей и представления документа, удостоверяющего подлинность. К этому средству можно прибегнуть путем подачи ходатайства, отправки телеграммы или с помощью другого письменного документа. Плата за отправку телеграммы не взимается".

135. Кроме того, к средству правовой защиты ампаро вправе прибегнуть любое лицо (ЗКЮ, статья 33) как во время причинения ущерба, угрозы, нарушения или ограничения, так и по истечении двухмесячного срока после имевших место фактов (ЗКЮ, статья 35).

136. Наряду с этим статья 1 упомянутого закона гласит: "Настоящий Закон призван регулировать конституционную юрисдикцию, цель которой состоит в обеспечении верховенства действующих в Республике конституционных норм и принципов и положений международного права или права сообщества, единообразного их толкования и применения, включая основные права и свободы, закрепленные в Конституции или в международных договорах в области прав человека, которые действуют в Коста-Рике".

137. Фактически коста-риканское средство правовой защиты ампаро представляет собой процедуру прямой подачи иска, не требующую предварительного рассмотрения дела в судебном или административном порядке. ЗКЮ устанавливается двухмесячный срок для применения этого средства правовой защиты, который исчисляется с момента совершения нарушения, о котором стало известно потерпевшему, или с момента его прекращения, когда речь идет о действиях, сопровождающихся продолжительными последствиями и не связанных с "чисто имущественными правами" (статья 35).

138. В статье 27 Политической конституции провозглашается право или принцип свободного обращения с ходатайством "к любому государственному служащему или официальному органу и право на получение ответа в надлежащий срок". Статья 32 ограничивается лишь определением "надлежащего срока", который должен определяться законом, а в случае отсутствия такого определения не должен превышать 10 дней.

139. Средства правовой защиты не ограничиваются обычными ходатайствами (ходатайства без установленного законом срока). Средство защиты ампаро применяется в отношении любого, не удовлетворенного своевременно ходатайства, поскольку ни администрация (ни один государственный служащий) не имеют права оставлять ходатайство без ответа в нарушение принципа административной юстиции.

140. Следует отметить, что средство правовой защиты ампаро представляют собой чрезвычайную процедуру обжалования на основе права выбора. Практически все случаи применения средства защиты ампаро могут рассматриваться в обычном порядке, что не

исключает возможности одновременного использования двух возможностей. Кроме того, ведение процедуры ампаро не приостанавливает и не прерывает срок исковой давности для обжалования в обычном порядке.

141. Конституционная палата постановила, что в компетенцию судов по административным делам входят нарушения основных прав и свобод (Решение № 3035-96), что обеспечивает защиту прав не только в обычном порядке, но и в порядке запрещения "простых физических действий" (Общий закон о государственной администрации, статья 357). Разумеется, вынесенное в рамках процедуры ампаро решение имеет преимущественную силу над обычной юрисдикцией.

Вынесение решения

142. Решение о принятии иска к рассмотрению восстанавливает нарушенное право или гарантирует его осуществление (ЗКЮ, статья 49) и обжалованию не подлежит. Выносимое решение "осуждает в целом" за причиненный вред и ущерб и распространяется на судебные издержки, которые покрываются во исполнение приговора в соответствующем юрисдикционном порядке. Следует отметить, что приговор выносится независимо от суда полного состава и обжалованию не подлежит (ЗКЮ, статья 51).

143. Если, по мнению Конституционной палаты, должностное лицо совершило нарушение преднамеренно или при отягчающих вину обстоятельствах, то оно несет солидарную ответственность наравне с государственным учреждением (статья 51 цитируемого закона) при условии своевременного проведения разбирательства "по личному делу". Невынесение наказания при проведении разбирательства "по личному делу" отнюдь не является свидетельством отсутствия или наличия ответственности в соответствии со статьями 203 и последующими статьями Общего закона о государственной администрации.

144. Наказание за причиненный вред и ущерб выносится даже в случае внесудебного удовлетворения жалобы после уведомления конкретного служащего о средстве правовой защиты (ЗКЮ, статья 52). Решение о непринятии иска к рассмотрению не влечет за собой вынесения постановления, вступающего в законную силу (ЗКЮ, статья 55, v.).

145. Это решение не может предусматривать возмещение ущерба и вреда в связи с прекращением вышеупомянутых последствий. В случае признания необоснованности применения этого средства возможна компенсация лишь расходов, связанных с судебными издержками. ЗКЮ не определяет срок вынесения решения по процедуре ампаро. Вместе с тем существуют общие принципы, регулирующие порядок и оперативность осуществления официальных процедур (статья 8), помимо положения о том, что применение этого средства носит весьма приоритетный характер после средства хабеас корпус (статья 39).

146. Допускается возможность обращения с просьбой представить в отношении принятого решения дополнительную или пояснительную информацию (ЗКЮ, статья 121). Несмотря на исключительно четкую формулировку нормативного положения, вышеупомянутая Палата в

исключительных случаях допускает возможность применения "средств", направленных на исправление допущенных де-факто или де-юре вопиющих ошибок. Палата исполняет свои собственные решения за исключением оговоренных случаев, связанных с финансовой ответственностью (статья 56).

Хабеас корпус

147. Учитывая характер защищаемых прав, наиболее важным конституционным институтом процессуального характера в наше время является средство правовой защиты хабеас корпус. Невозможно себе представить "конституционное правовое государство", которое не стремилось бы к поиску соответствующей процессуальной системы, позволяющей оперативно и эффективно использовать это средство.

148. Упомянутое средство предназначено для защиты таких основных прав, как личная свобода и личная неприкосновенность. Лишение того или иного лица одного из этих прав не позволяет ему осуществлять другие признаваемые за ним права. Из этого вытекает необходимость предотвращения и пресечения любых попыток незаконного ограничения свободы, независимо от их характера и происхождения.

149. Именно поэтому упомянутое средство считается источником процессуальной защиты основных прав.

150. Это средство защиты представляет собой специальную процедуру, позволяющую обращаться к органу конституционной юрисдикции с целью обжалования случая незаконного задержания. На этот счет статья 15 Закона о конституционной юрисдикции гласит: "Средство правовой защиты хабеас корпус применяется для гарантирования свободы и личной неприкосновенности против действия или бездействия какого бы то ни было органа власти, включая судебную инстанцию, против угроз посягательства на свободу, нарушений и ограничений со стороны властей, а также против незаконного ограничения права на свободу передвижения в пределах Республики, включая право на свободное проживание, право покидать свою страну и возвращаться в свою страну".

151. Кроме того, статьей 16 предусматривается следующее: "В случае обжалования в рамках процедуры хабеас корпус других нарушений, связанных с правом на личную свободу, независимо от формы их проявления, а также фактов, связанных с незаконными действиями, исходя из лежащих в их основе побудительных причин или целей, выносится также решение и в отношении этих нарушений".

152. В соответствии со статьей 18 упомянутого закона любое лицо может прибегнуть к этому средству путем отправки телеграммы или с помощью другого письменного документа, не прибегая к процедуре удостоверения подлинности. Плата за отправление телеграммы не взимается.

153. Применение этого средства не требует особых формальностей. Жалоба поступает в Конституционную палату, и Председатель или специальный магистрат выполняют необходимые формальности (ЗКЮ, статья 17). Доступ в Конституционную палату обеспечивается круглосуточно.

154. Средство хабеас корпус вытекает из обязанности государства, которое должно предоставлять эффективное средство для пресечения любых попыток, направленных на нарушение прав человека, имеющих международное признание. Обеспечение такой гарантии предусматривается также статьей 8 Всеобщей декларации, в соответствии с которой каждый человек "имеет право на эффективное восстановление в правах компетентными национальными судами в случае нарушения его основных прав...".

155. Следует отметить, что международное право в области прав человека способствовало проявлению и укреплению политической воли, направленной на включение процессуальных гарантий защиты прав граждан в национальное законодательство. Одной из таких гарантий является средство хабеас корпус. Рост осознания того факта, что закрепление упомянутых прав в конституционных нормах является недостаточным для обеспечения их соблюдения государственными и другими органами власти, привел к пониманию необходимости применения на практике соответствующей исковой процедуры процессуального характера в качестве наиболее подходящего средства для защиты нарушенных прав.

156. Вместе с тем процесс включения упомянутых норм в национальное законодательство определяется преимущественно двумя факторами, в том числе: местом, которое каждое государство отводит в рамках своей иерархической нормативной структуры и конституционного порядка договорам в области прав человека, а также условиями, необходимыми для обеспечения функционирования органов судебной власти.

157. В нашей стране в соответствие со статьей 7 Конституции международные договоры учитываются при вынесении решения о конституционности, исходя из чего любое законодательное положение, направленное на ликвидацию или ограничение использования этого средства в порядке, предусмотренном Законом о конституционной юрисдикции (Закон № 7135 от 11 октября 1989 года), будет носить неконституционный характер в силу нарушения этого положения.

Процедура обжалования в порядке неконституционности

158. Упомянутое средство представляет собой абсолютно независимую процедуру обжалования законов и других общих положений, нарушающих, в результате действия или бездействия, одну из конституционных норм или один из конституционных принципов, включая обжалование практики проволочек, бездействия и уклонения среди органов государственной власти (ЗКЮ, статья 73).

159. Статья 75 ЗКЮ гласит: "Процедура обжалования в порядке неконституционности применяется в том случае, если какое-либо дело, находящееся на рассмотрении суда, включая процедуры хабеас корпус или ампаро, либо дело, рассматриваемое в административном порядке, касается решения вопроса о неконституционности в целях обеспечения защиты прав или интересов потерпевшего. Необходимость в предварительном вынесении решения в том случае, когда в силу характера конкретного дела отсутствуют факты причинения прямого и индивидуального ущерба либо когда речь идет о защите неконкретных или в совокупности коллективных интересов, отсутствует. Кроме того, не требуется участие инстанций Генерального контролера Республики, Генерального прокурора Республики, Генерального инспектора Республики и Канцелярии омбудсмена".

- - - - -